

SONY[®]

4-138-183-43(1)

DVD 刻录机

使用说明书

DVDirect Express
VRD-P1

2008 © Sony Corporation

安全规则

警告

为了降低火灾或触电的危险，请勿使本设备淋雨或受潮。

为了防止火灾或触电，请勿将花瓶等装有液体的物品放置在本设备上。

请勿将本设备安装在书柜或类似物体等狭小空间内。

注意

将本产品与光学设备一起使用将增加眼睛损伤的风险。由于本 DVD 刻录机中的激光束对眼镜有害，请勿试图拆卸机壳。请务必由专业人员进行维修。

本设备属于 CLASS 1 LASER 产品。
CLASS 1 LASER PRODUCT 标记位于外壳底部。

CLASS 1
LASER PRODUCT
1类激光产品

此标记位于机壳内的激光防护罩上。

CAUTION • CLASS 1 LASER AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID DIRECT EXPOSURE TO THE BEAM.
ATTENTION • RAYONNEMENT LASER INVISIBLE ET RAYONNEMENT LASER RADIATION QUAND LA COUVERTURE EST OUVRETE. EVITER L'EXPOSITION DIRECTE AU FASCEAU LASER.
• RAYONNEMENT LASER INVISIBLE ET RAYONNEMENT LASER RADIATION QUAND LA COUVERTURE EST OUVRETE. EVITER L'EXPOSITION DIRECTE AU FASCEAU LASER.
• RAYONNEMENT LASER INVISIBLE ET RAYONNEMENT LASER RADIATION QUAND LA COUVERTURE EST OUVRETE. EVITER L'EXPOSITION DIRECTE AU FASCEAU LASER.
• RAYONNEMENT LASER INVISIBLE ET RAYONNEMENT LASER RADIATION QUAND LA COUVERTURE EST OUVRETE. EVITER L'EXPOSITION DIRECTE AU FASCEAU LASER.
• RAYONNEMENT LASER INVISIBLE ET RAYONNEMENT LASER RADIATION QUAND LA COUVERTURE EST OUVRETE. EVITER L'EXPOSITION DIRECTE AU FASCEAU LASER.
警告 • 打开时存在不可见激光辐射。避免直接照射到光束。
警告 • 打开时存在不可见激光辐射。避免直接照射到光束。

铭牌位于本设备底部。


关于售后服务的说明：
当产品出现故障需要维修时，Sony 公司有权单方面对更换服务的方式做出决定，即直接向用户提供合格产品来代替维修。

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
驱动器	×	○	○	○	○	○
壳体	○	○	○	○	○	○
安装基板	×	○	○	○	○	○
线材	○	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。
×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

目录

安全规则	2
首先阅读此章节	4
附带的物品	4
使用注意事项	4
主要功能	5
兼容设备	5
支持的光盘	5
部件和控件	6
装入光盘	7
录制	8
播放	9
视频长度和录制时间	10
可用于录制视频的光盘空间（可录制时间）	10
录制所需时间	10
关于 HD（高清晰度）光盘兼容性	11
 故障排除	12
使用前须知	13
规格	14

另请参阅 Handycam® 的使用说明书

本机只能连接到 Handycam® 上使用。有关操作的详细说明，另请参阅 Handycam® 的使用说明书。

在本文档中，“Handycam®”是指 Sony 摄像机。

首先阅读此章节

附带的物品

请确认包装中包含以下物品。如果有任何物品缺失或损坏，请联系经销商。

- 使用说明书（本文档）

使用注意事项

操作和存放条件

- 请勿对本机施加撞击或振动。本机可能会无法正常工作。
- 请勿在喧闹的场所使用本机。本机可能会无法正常工作。
- 将本机的 USB 线缆连接到 Handycam® 时，必须按正确方向插入连接器插头。将插头强行推入端子可能会损坏端子，并且可能会导致本机或 Handycam® 故障。

关于录制

- 电视节目、电影、录像带和其它资料可能受版权保护。未经授权即对此类资料进行录制可能会违反版权法。

主要功能

通过将本机连接到 Handycam[®]，即可将视频轻松录制到光盘而无需使用计算机（One Touch Disc Burn）。通过将本机连接到 Handycam[®]，即可播放制作好的光盘（One Touch Play）。另外，还可将 Handycam[®] 连接到电视机，从而在电视机上播放视频。

除此之外，从 Handycam[®] 操作本机还可享受某些非常有用的功能。这些功能因 Handycam[®] 而异。详细说明，请参阅 Handycam[®] 的使用说明书。

兼容设备

- 本机设计为专与 Handycam[®] 配合使用。请将本机连接到与 DVDirect Express 兼容的 Handycam[®]。有关兼容 Handycam[®] 机型的详细说明，请访问以下网址：
<http://www.sony.com/DVDirect/Compatibility>
- 不能将本机用于不兼容的 Handycam[®] 或除 Sony 以外的其它品牌摄像机。
- 不能将本机连接到计算机来复制或播放光盘；也不能将本机用作外接光驱。

支持的光盘

以下可写的新光盘或未使用过的 12 cm 光盘与本机兼容。

光盘类型	标志	写入速度
DVD+R		最大 16 倍速
DVD-R		最大 16 倍速

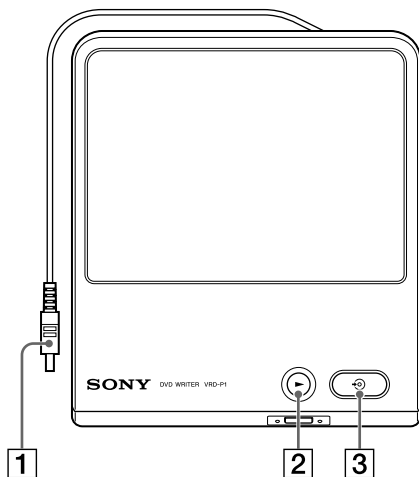
- 不支持双面/双层光盘和 8 cm 光盘。
- 不支持 DVD+RW 和 DVD-RW 光盘。

使用光盘的注意事项

- 本机中只能使用新光盘或未使用过的光盘。
- 市售的可录制光盘质量会有差异。低于标准的光盘可能无法正常录制。
- 由于光盘的录制质量或物理条件或者播放设备的特性所致，某些录制好的光盘可能会无法播放。
- 无法播放由其它视频设备录制的光盘或者市售的预录制光盘。

部件和控制件

顶部面板



1 USB 线缆 (第 8、9 页)

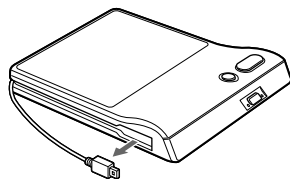
2 (播放) 按钮 (第 9 页)

3 (DISC BURN) 按钮 (第 8 页)

关于 USB 线缆

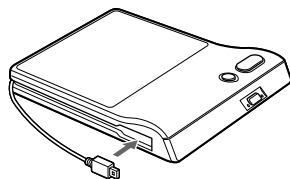
拔出 USB 线缆

从本机的侧面凹槽中拔出 USB 线缆的接头。
如果难以拔出，请推接头的尖部使得接头从本机中伸出，然后再拔出接头。

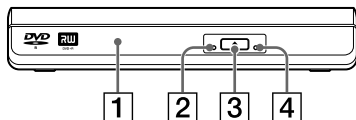


收纳 USB 线缆

将 USB 线缆收纳到本机的侧面凹槽中。



正面



1 光盘托盘

2 存取指示灯

3 ▲（弹出）按钮

4 紧急弹出孔

如果无法用 ▲（弹出）按钮打开光盘托盘，请将一枚大头针或拉直的曲别针插入该孔中，打开光盘托盘。

关于电源

本机通过相连的 Handycam® 供电。请务必用交流适配器将 Handycam® 连接到电源插座。无需将本机连接到电源插座。

装入光盘

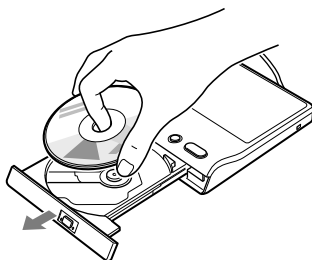
仅当连接到 Handycam® 时，本机才可打开光盘托盘。

1 按 ▲（弹出）按钮打开光盘托盘。

光盘托盘仅打开一半。请用手将其完全打开。

2 将光盘放入光盘托盘，并使录制面朝下。

光盘应卡入到位。




请勿触碰光盘的录制表面。

3 将光盘托盘推入关闭。

推入光盘托盘直至卡入到位。

录制

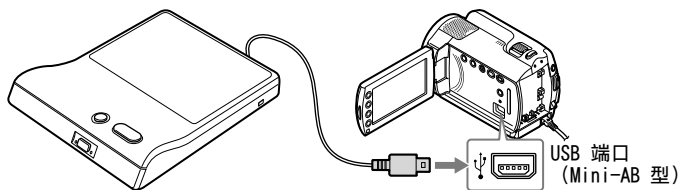
将本机连接到 Handycam[®]，只需按  (DISC BURN) 按钮即可将视频录制到光盘。

1 打开 Handycam[®] 的电源。

请务必用交流适配器将 Handycam[®] 连接到电源插座。

如果 Handycam[®] 不使用交流适配器，则本机在连接到 Handycam[®] 之后将无法工作。

2 将本机连接到 Handycam[®] 的 USB 端口。



不能使用 USB 延长线。

3 装入一张新的或者未使用过的光盘。

详细说明，请参阅“装入光盘”（第 7 页）。

4 按 (DISC BURN) 按钮。

Handycam[®] 上新录制的和尚未复制的视频会录制到光盘上。

如果视频内容超出单张光盘的容量，请重复步骤 3 和 4。

不能在本机录制过的光盘上添加新的视频。

从 Handycam[®] 进行操作

从 Handycam[®] 进行操作时，提供了多个方便的录制功能。例如，可以选择场景进行录制。详细说明，请参阅 Handycam[®] 的使用说明书。

检查录制

当通过本机将视频录制到光盘时，在从 Handycam[®] 上删除视频之前，请务必先播放光盘，以确保录制成功。

播放

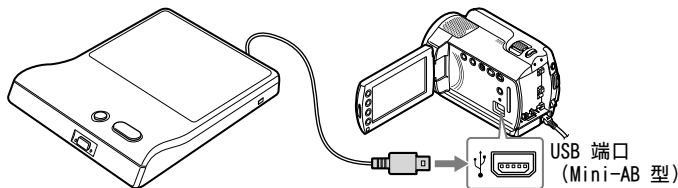
可以使用本机播放制作好的光盘，并在相连的 Handycam® 显示屏中或电视机上观看光盘内容。若要在电视机上观看，需要将 Handycam® 连接到电视机。有关连接到电视机的详细说明，请参阅 Handycam® 的使用说明书。

1 打开 Handycam® 的电源。

请务必用交流适配器将 Handycam® 连接到电源插座。

如果 Handycam® 不使用交流适配器，则本机在连接到 Handycam® 之后将无法工作。

2 将本机连接到 Handycam® 上的 USB 端口。



不能使用 USB 延长线。

3 装入由本机录制的光盘。

详细说明，请参阅“装入光盘”（第 7 页）。

4 按 \ominus （播放）按钮。

从光盘的开头开始播放。

从 Handycam® 进行操作

也可通过操作 Handycam® 自身来播放视频。详细说明，请参阅 Handycam® 的使用说明书。

关于在其它设备上播放制作的光盘

使用高清晰度 Handycam®，可以制作高清晰度光盘（AVCHD 格式）。有关在其他设备上播放光盘的详细说明，请参阅第 11 页。

视频长度和录制时间

可用于录制视频的光盘空间（可录制时间）

光盘上视频可用录制时间视 Handycam® REC 模式设定而定。

高清晰度 (HD)		标准清晰度 (SD)	
REC 模式	可录制时间*	REC 模式	可录制时间*
HD FH	约 30 分钟	STD HQ/HQ	约 1 小时
HD HQ	约 55 分钟	SP	约 1 小时 30 分钟
HD SP	约 1 小时 10 分钟	LP	约 3 小时
HD LP	约 1 小时 35 分钟		

* 单张光盘

提示

- 当使用适当的 Handycam® 机型向下转换至 SD（标准清晰度）时，您最多可在光盘上录制约 2 小时 40 分钟。（画质可能视录制时间而定。）
- 可用 REC 模式视 Handycam® 机型而定有所不同。

录制所需时间

录制视频时，录制所需时间长度视 Handycam® 机型、用于拍摄视频的 REC 模式设定和视频包含的场景数量而定。通常，如果以更高图像质量（比特率）设定录制视频，则在光盘上录制视频所需时间更长。向下转换为 SD（标准清晰度）视频所花费的时间比实际视频时间长。

原样录制 HD（高清晰度）视频或 SD（标准清晰度）视频	约 20 分钟 ~ 1 小时
向下转换为 SD（标准清晰度）视频	约 1 小时 5 分钟 ~ 3 小时

注意事项

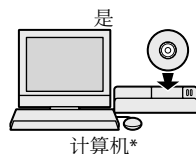
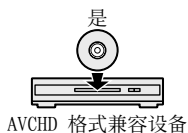
- 无法以高于 18Mbps 的比特率录制用 REC 模式拍摄的 HD（高清晰度）视频，例如在 [HD FX] 模式（例如，高清晰度 Handycam®）中以 AVCHD 格式进行录制。
- 如果一个场景的时间超过光盘容量，则将无法录制。此时，请使用 Handycam® 的编辑功能分割场景。

关于 HD（高清晰度）光盘兼容性

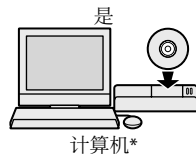
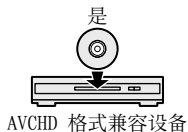
HD（高清晰度）光盘无法在 AVCHD 不兼容的 DVD 播放器或刻录机上播放。请勿将 HD（高清晰度）光盘插入 AVCHD 不兼容的 DVD 播放器或刻录机内。否则，DVD 播放器或刻录机可能无法弹出光盘而且可能会删除光盘内容。HD（高清晰度）光盘可在 AVCHD 兼容的 Blu-ray Disc 播放器/刻录机、Playstation3® 或其它兼容设备上播放。

创建的光盘类型和兼容的设备

HD（高清晰度）光盘（含有高清晰度视频）



SD（标准清晰度）光盘（含有标准清晰度视频）



* 事先在计算机上安装兼容 AVCHD 的应用程序。即使是在满足系统要求的计算机环境下，视频播放中仍然可能有噪音、帧可能会丢失或者可能会间歇地失声。（与创建的光盘质量无关。）




?故障排除

使用本机时如果遇到以下问题，请在送修之前使用本故障排除指南，帮助解决问题。另请参阅 Handycam® 的使用说明书。如果问题仍然存在，请联系 Sony 经销商。

Handycam® 已连接，但是本机不工作。

- 请确保本机支持 Handycam® (第 5 页)。
- 请确保 Handycam® 已通过交流适配器连接到电源插座。
- 请确保 Handycam® 已正确配置，且 USB 线缆已正确连接到 Handycam®。
- 从 Handycam® 上断开 USB 线缆的连接。关闭 Handycam® 的电源，再重新打开。然后将 USB 线缆重新连接到 Handycam®。

视频无法录制到光盘上。

- 使用 Handycam® 上的  (DISC BURN) 按钮录制的视频无法再次使用  (DISC BURN) 按钮进行录制。(无法再次使用  (DISC BURN) 按钮制作相同的光盘。) 若要制作同一张光盘的多个拷贝，请选择 Handycam® 上的 [光碟刻录选项] 设定。
- 请确保光盘与本机兼容 (第 5 页)。
- 请确保光盘是新的或者未使用过。已经录制过的或者由另一设备格式化过的光盘无法使用。
- 请确保光盘的录制面上没有灰尘、脏物或指印。
- 请确保光盘以录制面朝下放在光盘托盘中。
- 本机振动可能会导致 Handycam® 故障。请勿将 Handycam® 叠放在本机上面。

光盘无法播放。

- 只能播放由本机制作的光盘。无法播放由其它视频设备录制的光盘或者市售的预录制光盘。
- 请确保光盘的播放面上没有灰尘、脏物或指印。
- 请确保光盘以播放面朝下放在光盘托盘中。

光盘无法弹出。

▲ (弹出) 按钮无效。

- 从 Handycam® 上断开 USB 线缆的连接，关闭 Handycam® 的电源再重新打开，重新将 USB 线缆连接到 Handycam®，然后按 ▲ (弹出) 按钮。如果这样操作无效，请用紧急弹出孔打开光盘托盘 (第 7 页)。
- 本机仅在连接到 Handycam® 时才能打开光盘托盘。请确保本机已正确连接到 Handycam®。
- 必须使用交流适配器将 Handycam® 连接到电源插座。
- 正在录制或播放光盘时，光盘无法弹出。

使用前须知

关于使用和维护

请勿在以下场所使用或存放本机和附件：

- 极热、极冷或潮湿的场所。
切勿暴露于 60 °C 以上的温度，例如直射阳光下、加热器附近或停放在阳光下的汽车中。否则本机和附件可能会产生故障或变形。
- 靠近强磁场或机械振动处。
本机可能会产生故障。
- 靠近强无线电波或辐射处。
本机可能会无法正确录制。
- 沙滩上或多尘处。
如果沙子或灰尘进入本机，则可能会产生故障或无法修复的损坏。

关于维护外壳

- 如果外壳变脏，请用稍稍蘸水的软布清洁外壳，然后用干燥的软布擦拭外壳。
- 避免接触以下物质或操作，以免损坏表层：
 - 稀释剂、苯、酒精、化学布料、驱虫剂、杀虫剂、遮光剂等化学物质
 - 手上沾有以上物质时操作本机
 - 外壳与橡胶或乙烯基物体长时间接触

搬运

装运本机时，请将本机用原包装纸箱重新打包。

如果要装运本机，请事先取出光盘。

湿气凝结

请勿使本机遭遇温度骤变。请勿在将本机从寒冷场所移至温暖场所后或者急剧升高室温后立刻使用本机，因为本机内部可能已发生湿气凝结。如果在使用本机的过程中温度发生骤变，请关闭电源并停止使用至少一小时。当在极冷和极热的环境之间移动本机时，请将本机放入密封的塑料袋中。使用前，请使本机搁置至少一小时，以适应环境温度。

使用光盘

- 只能通过光盘的边缘持拿光盘。切勿触碰播放/录制表面。
- 请勿在光盘上粘贴标签。
- 请勿将光盘存放在多尘或潮湿处、直射阳光下或产热设备附近。
- 为保护重要数据，请务必将光盘存放在光盘盒中。
- 用干净的布清洁光盘。从中心朝外擦拭光盘。
- 如果可写光盘上有刮痕或灰尘，则数据可能无法正确录制。请小心使用光盘。

规格

录制

支持的设备

DVDirect Express 支持的 Handycam®

有关本机支持的 Handycam® 的详细说明，请访问以下网址：

<http://www.sony.com/DVDirect/>

Compatibility

可录制的光盘

DVD+R、DVD-R 12 cm 光盘

播放

可播放的光盘

用 VRD-P1 制作的光盘（不支持其它市售或已录制光盘。）

常规

功耗：7 W（最大）

工作温度：5 °C 至 35 °C

存放温度：-20 °C 至 +60 °C

尺寸：约 143 × 162.5 × 25 mm
（宽×深×高），含突出部分

重量：约 400 g

设计和规格若有变更，恕不另行通知。

- “Handycam” 和 **HANDYCAM** 是 Sony Corporation 的注册商标。
- “DVDirect” 和 DVDirect 标志是 Sony Corporation 的商标。

此处使用的其它系统和产品名称是其各自制造商的注册商标或商标，尽管未在文中使用™ 和 ® 标记。

